



TITAN Deutschland GmbH

**Приспособления для инвалидов и больных с
нарушением функций опорно-двигательного
аппарата**

Паспорт

**Матрас пневматический
противопролежневый
«Comfort» 2019**

Воздушный
матрас



Воздушный
насос

1. Общие сведения:

1.1. Противопротлежневый пневматический матрас «Comfort» предназначен для предотвращения появления пролежней у пациентов. При этом используется непрерывное чередование давления воздуха в секциях «А» и «В», благодаря чему все время происходит изменение давления на тело пациента, что в свою очередь способствует улучшению кровообращения и избавлению от болевых ощущений, а также подсушиванию и охлаждению тела пациента.

1.2. Противопротлежневый пневматический матрас «Comfort» - изделие индивидуального использования.

1.3. Противопротлежневый пневматический матрас «Comfort» являются продукцией высокого качества, прост в использовании и может быть использован как в домашних, так и клинических условиях, обеспечивая 24-часовой уход за пациентом.

2. Подготовка к использованию

2.1. Матрас необходимо класть сверху стандартного матраса.

2.2. Перед первым включением изделия рекомендуется протереть все полимерные части теплым мыльным раствором или бытовыми моющими средствами, а металлические детали протереть раствором 0,5-1% хлорамина или теплой водой.

2.3. При использовании матраса рекомендуется периодически менять положение тела пациента.

2.4. Условия окружающей среды при транспортировке, применении и хранении продукта: температура: 10 °С - 45 °С, влажность: 10 % - 75 %.

3. Технические характеристики

3.1. Данная противопротлежневая система состоит из компрессора и матраса.

3.2. Матрас:

- Изготовлен из ПВХ
- Состоит из двух контуров куполообразных, четырех угольных ячеек
- Попеременное увеличение и уменьшение давления в контурах изменяет давление на тело пациента
- Габариты матраса в накаченном состоянии 200x90x7 см
- Имеются два клапана для более надежного крепления на кровати (заправляются под матрас)
- Вес – 2 кг

3.3. Компрессор:

- Бесшумный, непрерывной работы
- Магнитный насос с резиновой мембраной
- Регулятор давления (для создания оптимального давления в зависимости от веса пациента)
- Классификация: Класс риска I, AP/APG NO, тип BF
- Напряжение AC220V / 50Hz
- Мощность <10W
- Уровень шума менее 40Дб
- Габариты 23x11,5x10 см
- Двойной кронштейн для крепления
- Электрический кабель 1,85 м
- Вес 0,9 кг

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:
ВО ИЗБЕЖАНИИ УДАРА ТОКОМ, НЕ ОТКРЫВАЙТЕ НАСОС!**

4. Противопоказания

- при шейных и скелетных вытяжениях
- при нестабильных травмах спинного мозга

5. Комплект поставки

5.1. В комплект поставки входят:

- воздушный насос	1 шт.
- воздушный матрас	1 шт.
- рем.комплект	1 шт.
- шланги	2 шт.
- паспорт	1 шт.

Благодарим Вас за выбор этой системы. Пожалуйста, перед использованием тщательно изучите инструкцию по эксплуатации. Наслаждайтесь вашей системой.

6. Транспортировка и хранение

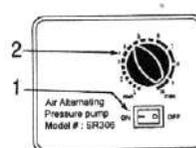
6.1. Транспортировка возможна любыми видами крытого транспорта. При транспортировке изделие должно быть надежно закреплено во избежание перемещения и повреждения.

6.2. Хранение необходимо производить в закрытых помещениях, где колебания температуры и влажности воздуха существенно меньше, чем на открытом воздухе (условия хранения 1 и 2 по ГОСТ Р 15150).

Иллюстрации

Пульт управления:

- (1) кнопка включения/выключения прибора (выключатель)
- (2) ручка, регулирующая уровни работы прибора



Модель насоса SR306:

- (1) шнур электропитания
- (2) штепсель
- (3) воздушный выход
- (4) крючок для вешанья



Техническая характеристика:

Напряжение: AC220V

Частота: 50Hz

7. Порядок эксплуатации

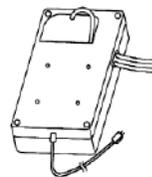
7.1. Расположение воздушного матраца:

Разместите воздушный матрац сверху стандартного матраца или пены. Подверните хвостовые части на обоих концах воздушного матраца под стандартный матрац. Ноги пациента должны находиться со стороны воздушных трубок.

7.2. Осмотрите каждую воздушную ячейку и убедитесь, что каждая отдельная воздушная ячейка помещена горизонтально без сгибов.

7.3. Плотно подключите шланги к воздушным выходам на насосе и убедитесь, что отсутствуют разрывы. На шланге не должно быть перегибов.

7.4. Включите воздушный насос в сетевую розетку и поверните выключатель на панели дисплея воздушного насоса. На выключателе зажжется лампочка, что свидетельствует о работе прибора.



7.5. Выбор удобного уровня работы осуществляется путем поворота регулирующей ручки.

7.6. Насос запрограммирован на работу с циклом в 10 минут. В пределах каждого цикла сначала раздуваются ячейки группы А, затем ячейки группы В, в начале следующего цикла ячейки группы А снова раздуваются первыми. Таким образом, каждая из ячеек А и В будет раздута в течение 5 минут последовательно.

7.7. Максимальный вес тела пациента 135 кг.

Предупреждение!!!

Неправильное эксплуатация этой системы может нанести повреждение изделию и причинить ущерб пользователю.

8. Предостережения:

8.1. Не размещайте тяжелые предметы, например стандартный матрас, поверх воздушного матраса.



8.2. Не царапайте воздушный матрас острыми предметами. Не курите сидя или лежа на матрасе.



8.3. При чистке матраса и насоса используйте только мягкие моющие средства (не содержащие растворителей). Не используйте для чистки высококонцентрированные моющие средства.



8.4. Не разбирайте воздушный насос для ремонта или видоизменения.



8.5. Перед использованием матрас всегда накрывайте чистой хлопчатобумажной простыней.



8.6. Не прыгайте на матрасе.



8.7. Никогда не используйте для чистки и сушки матраса стиральную машину.



8.8. Не размещайте вблизи матраса никаких нагревательных приборов. Держите их на расстоянии друг от друга.



8.9. Не бросайте воздушный насос.



8.10. Не допускайте попадания воды на насос.

8.11. К эксплуатации не допускаются лица, не ознакомленные с данным паспортом.



9. Специфические особенности:

9.1. Удобство обращения: позволяет легко выбирать удобный уровень работы прибора с помощью регулирующей ручки.

9.2. Воздушный насос разработан для минимизации шума.

9.3. Округленные углы прибора спроектированы с целью обеспечения безопасности пользователя.

9.4. С внутренней стороны насоса имеется крючок, чтобы его вешать. Никакого ежедневного технического обслуживания не

требуется. Ремонт насоса может осуществляться только специалистами. В случае незначительных поломок пожалуйста следуйте ниже перечисленным инструкциям:

Ситуация	Инспекционные процедуры	Возможные решения
Насос работает, но воздушный матрац не раздувается.	1. Проверьте, является ли правильным напряжение питания? Неправильное напряжение может заставить насос функционировать неправильно и может повредить воздушный насос.	1. Используйте мощный регулятор напряжения.
	2. Проверьте нет ли сгибов на шланге?	2. Настройте положение шланга так, чтобы не было сгибов.
	3. Имеется ли утечка воздуха из шланга?	3. Замените шланг.
	4. Проверьте, надежно ли соединение шланга с насосом?	4. Присоедините шланг к насосу.
Насос не работает. .	1. Проверьте шнур и электропитание.	1. Используйте мощный регулятор.
	2. Проверьте предохранитель.	2. Замените предохранитель.
Некоторые воздушные ячейки имеют ненормально низкое давление, в то время как в других ячейках давление в пределах нормы.	1. Позволяет ли электронная трубка сглаживать воздушный поток? Сгибается ли она?	1. Настройте положение воздушной электронной трубки так, чтобы она не сгибалась.
	2. Имеется ли утечка воздуха из шлангов?	2. Замените на новую воздушную трубку.
	3. Достаточно ли надежно присоединение воздушных шлангов?	3. Обеспечьте надежное подсоединение.

Если ни одна из вышеупомянутых ситуаций не соответствует вашей проблеме, пожалуйста, свяжитесь с продавцом для ее ликвидации.

** Это устройство было проверено ЕМС, согласно требованиям IЕС60601-1-2

** Для получения технических документов пожалуйста свяжитесь с местным дистрибьютором.

10. Обслуживание и уход при эксплуатации

10.1. Периодически (не реже 1 раза в месяц) необходимо мыть изделие: полимерные детали моются бытовыми моющими средствами, а металлические детали рекомендуется протирать раствором 0,5-1% хлорамина или теплой водой.

Запрещается применение ацетона и других растворителей.

10.2. Необходимо предохранять поверхность изделия от ударов твердыми или острыми предметами.

10.3 Срок службы изделия – не менее 2 лет, при условии соблюдения правильной эксплуатации.

11. Гарантийные обязательства

11.1. Фирма-изготовитель гарантирует соответствие матрасов требованиям технической документации производителя при соблюдении условий транспортирования, хранения и эксплуатации. Эта гарантия распространяется на все производственные дефекты. Гарантия не распространяется на дефекты, возникшие в результате естественного износа изделия, на повреждения, вызванные злоупотреблением, аварийными и любыми запрещёнными изменениями оригинальной формы изделия.

11.2. Гарантийный срок на насос составляет 12 месяцев с даты продажи, на матрас 6 месяцев с даты продажи при выполнении требований и рекомендаций настоящего паспорта.



Пожалуйста, осмотрите все комплектующие при покупке изделия.

12. Замечания и предложения

Все замечания и предложения по качеству изделий просим Вас направлять по адресу: РФ 123060, г.Москва, ул.Расплетина, дом 24 - ООО НПП «МИР ТИТАНА» (дистрибьютор фирмы-производителя «Titan Deutschland GmbH» Германия).

Гарантийный Талон

Название изделия	Матрас противопролежневый пневматический «Comfort» 2019
Тип изделия	
Дата покупки	Дата, месяц, год:
Пользователь	Имя
	Адрес
Продавец	Телефон
	Имя
	Телефон
	Печать продавца